

Bryssel 11.7.2017
COM(2017) 374 final

2017/0156 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**EU–Turkki-assosiaationeuvostossa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta
maataloustuotteiden kauppajärjestelmästä tehdyn EY–Turkki-assosiaationeuvoston
päätöksen N:o 1/98 pöytäkirjan 2 muuttamiseen**

PERUSTELUT

EU:n ja Turkin kahdenväliset maatalous- ja kalastustuotteiden kauppasuhteet kuuluvat 12. syyskuuta 1963 tehdyn Euroopan talousyhteisön ja Turkin välisen assosiaatiosopimuksen, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti 25. helmikuuta 1998 tehdyn maataloustuotteiden kauppajärjestelmää koskevan EY–Turkki-assosiaationeuvoston päätöksen N:o 1/98 soveltamisalaan. Unionille on edellä mainitun assosiaationeuvoston päätöksen nojalla annettu tiettyjä myönnytyksiä naudanlihan tariffikiintiöinä. Nämä kaksi naudanlihan kiintiötä käsittävät nykyisin 5 000 tonnin kiintiön jäädytettyä naudanlihaa ja 14 100 tonnin kiintiön jäädytettyä naudanlihaa.

Assosiaationeuvoston päätöksen N:o 1/98 voimaantulon jälkeen EU:n naudanlihan ja elävien nautojen vienti on ollut vaihtelevaa ja pitkiä aikoja myös Turkin kieltämää. Helpottaakseen kiintiöiden käyttöä ja mahdollistaakseen kyseisten tuotteiden säännölliset kauppavirrat Turkki on ehdottanut naudanlihan kahden kiintiön laajentamista tuoreeseen ja jäädytettävään naudanlihaan.

Tällainen muutos on unionin etujen mukainen, sillä se laajentaisi nykyisten myönnytysten tuotevalikoimaa, vastaisi paremmin markkinoiden kysyntää Turkissa sekä turvaisi kiintiöiden paremman käytön ja sen myötä säännölliset kauppavirrat. Lisäksi tuoreella ja jäädytetyllä naudanlihalla on yleensä korkeampi markkinahinta. Muutoksen laajempi pitkän aikavälin tavoite on varmistaa kiintiöissä tapahtuvan kaupan säännöllisyys ja rajoittamattomuus.

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Ehdotuksen tarkoituksena on helpottaa naudanlihan vientiä Turkkiin laajentamalla niiden naudanlihatuotteiden valikoimaa, joita voidaan viedä Turkkiin kahdessa kiintiössä.

• Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa

Ehdotus noudattaa unionin kauppapoliittista tavoitetta lisätä kaupankäyntimahdollisuuksia kolmansien maiden kanssa.

• Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa

Ehdotus noudattaa unionin politiikkaa, jonka tavoitteena on edistää kaupankäyntiä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välillä, sekä periaatetta, jonka mukaan Euroopan unionin tulisi edistää kaupankäynnin kehittämistä muun muassa poistamalla asteittain kansainvälisen kaupan rajoitteita. Ehdotuksen tavoitteena on parantaa ja helpottaa naudanlihatuotteiden kauppaa unionin ja Turkin välillä.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

• Oikeusperusta

Neuvoston päätöksen oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäinen alakohta yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa sekä Euroopan talousyhteisön ja Turkin välisen assosiaatiosopimuksen lisäpöytäkirjan 35 artikla.

- **Toissijaisuusperiaate**

Yhteinen kauppapolitiikka sisältyy Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 3 artiklassa olevaan luetteloon aloista, joilla unionilla on yksinomainen toimivalta. Tämä aloite koskee olemassa olevan kauppasopimuksen täytäntöönpanoa.

- **Suhteellisuusperiaate**

Kaikkia kohtuullisina pidettäviä vaihtoehtoja harkittiin, ja tätä ehdotusta pidettiin parhaana tavoitteen saavuttamiseksi.

- **Toimintatavan valinta**

EU–Turkki-assosiaationeuvoston päätös maataloustuotteiden kauppajärjestelmästä tehdyn EY–Turkki-assosiaationeuvoston päätöksen N:o 1/98 pöytäkirjan 2 muuttamisesta.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarviointit/toimivuustarkastukset**

Ei sovelleta

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Komissio on kuullut epävirallisesti sidosryhmiä ja jäsenvaltioita, jotka kannattavat ehdotusta laajentaa tuotevalikoimaa nykyisissä kiintiöissä.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Komissio on ollut yhteydessä sidosryhmiin, jotka ovat esittäneet näkemyksiään Turkin markkinatilanteesta.

- **Vaikutustenarviointi**

Vaikutustenarviointia ei ole tehty, koska ehdotuksella on tarkoitus lisätä ja parantaa naudanlihatuotteilla käytävää kauppaa Turkin kanssa olemassa olevien kahdenvälisten kauppasuhteiden pohjalta. Ehdotus ei vaikuta unionin tuontiin eikä johda uusiin kauppamyönnytyksiin kolmansille maille.

- **Säätelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Ehdotuksessa esitetty tuotevalikoiman laajentaminen voisi auttaa pieniä ja keskisuuria yrityksiä viemään lihatuotteita Turkkiin. Kiintiöihin kelpuutettavien tuotteiden valikoiman laajentaminen helpottaa kiintiöiden täysimääräistä käyttöä ja edistää vientiä.

- **Perusoikeudet**

Ehdotuksella ei ole vaikutusta perusoikeuksiin.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia unionin talousarvioon.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Komissio seuraa kauppavirtoja arvioidakseen, onko ehdotetulla toimenpiteellä onnistuttu parantamaan nykyisten kiintiöiden käyttöä, ja varmistaakseen, ettei naudanlihan vienti Turkkiin häiriinny.

- **Selittävät asiakirjat (direktiivien osalta)**

Ei sovelleta.

- **Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset**

Ei sovelleta.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

EU–Turkki-assosiaationeuvostossa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta maataloustuotteiden kauppajärjestelmästä tehdyn EY–Turkki-assosiaationeuvoston päätöksen N:o 1/98 pöytäkirjan 2 muuttamiseen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan talousyhteisön ja Turkin välisen assosiaatiosopimuksen¹ tavoitteena on edistää unionin ja Turkin kauppaja taloussuhteiden jatkuvaa ja tasapainoista lujittamista. Sopimuksella perustetaan assosiaationeuvosto, joka turvaa assosiaation täytäntöönpanon ja asteittaisen kehittämisen.
- (2) EY–Turkki-assosiaationeuvoston päätöksellä N:o 1/98² vahvistetaan maataloustuotteiden kauppajärjestelmä. Kyseisen päätöksen pöytäkirjassa 2 esitetään yksityiskohtaiset tiedot unionista peräisin olevien maataloustuotteiden Turkkiin tuonnissa sovellettavasta etuuskohtelujärjestelmästä, joka koskee myös jäädytetyn naudanlihan tuontia.
- (3) Unioni ja Turkki ovat neuvotelleet asiasta ja sopineet unionista peräisin olevien maataloustuotteiden Turkkiin tuonnissa sovellettavan etuuskohtelujärjestelmän muuttamisesta siten, että päätöksen N:o 1/98 pöytäkirjassa 2 olevassa liitteessä vahvistettu nykyinen tariffikiintiö ulotetaan koskemaan tuoretta ja jäähdytettyä naudanlihaa.
- (4) Euroopan talousyhteisön ja Turkin välisen assosiaatiosopimuksen lisäpöytäkirjan³ 35 artiklan mukaan unionin ja Turkin toisilleen myöntämän etuuskohtelun soveltamisalaa voidaan muuttaa assosiaationeuvoston päätöksellä.
- (5) EU–Turkki-assosiaationeuvostossa esitettävän unionin kannan olisi sen vuoksi perustuttava tähän päätökseen liitettyyn päätösluonnokseen.
- (6) Koska assosiaationeuvoston päätöksellä muutetaan sopimusta, se on aiheellista julkaista hyväksymisen jälkeen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

¹ Euroopan talousyhteisön ja Turkin välinen assosiaatiosopimus, allekirjoitettu Ankarassa 12 päivänä syyskuuta 1963 (EYVL 217, 29.12.1964, s. 3687).

² EY–Turkki-assosiaationeuvoston päätös N:o 1/98, tehty 25 päivänä helmikuuta 1998, maataloustuotteiden kauppajärjestelmästä (98/223/EY) (EYVL L 86, 20.3.1998, s. 1).

³ Euroopan talousyhteisön ja Turkin väliseen assosiaatiosopimukseen liitetyt, 23 päivänä marraskuuta 1970 allekirjoitetut lisä- ja rahoituspöytäkirjat sekä toimenpiteet niiden voimaan saattamiseksi (EYVL L 293, 29.12.1972, s. 3).

- (7) Assosiaationeuvostossa unionia edustaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti komissio.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

EU–Turkki-assosiaationeuvostossa esitettävä Euroopan unionin kanta maataloustuotteiden kauppajärjestelmästä tehdyn EY–Turkki-assosiaationeuvoston päätöksen N:o 1/98 pöytäkirjan 2 muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn EU–Turkki-assosiaationeuvoston päätösluonnokseen.

2 artikla

Kun assosiaationeuvoston päätös on hyväksytty, se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*